

CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MERCREDI 22 SEPTEMBRE 2021 À 10 H 30

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 31 août 2021 et ajournée au 2 septembre 2021
- 4- Communications écrites au conseil
- 5- Période d'intervention des membres du conseil
- 6- Adoption des résolutions

Comité exécutif du 1^{er} septembre 2021

Approvisionnements

- | | |
|------------|--|
| AP2021-601 | Adjudication d'un contrat pour la fourniture de chaussures de protection avec service d'unité mobile d'essayage (Appel d'offres public 75825) |
| AP2021-606 | Adjudication de contrats pour des travaux de déneigement des abris temporaires et des équipements (Appel d'offres public 75866) |

- AP2021-635 **Avis de modification numéro 5 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (8 contrats) - Contrats débutant en 2018 - Zone 1C027 (Appel d'offres public 52218)**
- AP2021-652 **Avis de modification numéro 4 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (8 contrats) – Contrats débutant en 2018 – Zone 3C224 (Appel d'offres public 52218)**
- AP2021-656 **Avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour le déneigement de certaines rues de la ville de Québec (11 contrats) – Contrats débutant en 2020 – Zone C0077 (Appel d'offres public 73404)**
- AP2021-668 **Avis de modification numéro 1 relatif aux contrats pour des travaux d'entretien sanitaire de divers bâtiments – Lot 20 (Appel d'offres public 74584)**

Comité exécutif du 8 septembre 2021

Approvisionnements

- AP2021-607 **Adjudication de contrats pour des travaux de déneigement de toits en pente (Appel d'offres public 75867)**
- AP2021-609 **Adjudication de contrats pour des travaux de déneigement de toits plats (Appel d'offres public 75862)**
- AP2021-670 **Contrat entre la Ville de Québec et *Irosoft inc.*, relatif à la maintenance et au soutien des produits de la suite *AGIL* (Dossier 53139)**
- AP2021-671 **Renouvellement du contrat pour le soutien et l'entretien annuel des logiciels et progiciels *Unicité*, *Constat Express* et *Genero*, pour le Service des affaires juridiques – Cour municipal (Dossier 46606)**
- AP2021-674 **Avenant numéro 1 à l'entente entre la Ville de Québec et la *Société du domaine Maizerets inc.*, relativement à l'utilisation du parc du domaine de Maizerets et la prise en charge des activités, des services et des équipements de loisirs par l'organisme (Dossier 76263)**

- AP2021-676 **Cession de contrats des lots 1, 2 et 8 de *Villéco inc.* à 9444-5476 *Québec inc.*, pour des travaux d'entretien des aménagements paysagers (Appel d'offres public 64671)**
- AP2021-677 **Avis de modification numéro 5 relatif au contrat de services professionnels juridiques, afin de représenter la Ville de Québec dans le dossier administratif 07-102 (236), N/D 19-300 (4008) (Dossier 61426)**
- AP2021-680 **Adjudication d'un contrat de services professionnels – Développer et implanter un programme de développement des compétences en qualité de service (Appel d'offres public 75761)**

Développement économique et grands projets

- DE2021-936 **Entente entre la Ville de Québec et *Défi-Évasion Chez Soi inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Valo-Capitale* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Commercialisation à l'international***

Comité exécutif du 15 septembre 2021

Affaires juridiques

- AJ2021-029 **Radiation des créances conformément à la *Politique de gestion de la fermeture de certains dossiers de perception de la cour municipale*, pour l'année 2021**

Approvisionnements

- AP2021-569 **Adjudication d'un contrat pour le transport des effets monétaires (Appel d'offres public 75546)**
- AP2021-631 **Avis de modification numéro 2 relatif à l'entente de service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces chez *Camions International Élite ltée* (Dossier 53609)**

Développement économique et grands projets

DE2021-965 **Acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure de la rue Gaudar, connu et désigné comme étant composé des lots 2 341 222, 2 341 223, 2 341 224, 2 341 225 et d'une partie du lot 3 547 055 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

DE2021-969 **Entente entre la Ville de Québec et VAOLO inc., relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Contribution d'amorçage de la Vision entrepreneuriale Québec 2026*, pour réaliser le projet *Ronde d'amorçage pour le développement et la commercialisation d'une plateforme technologique en tourisme durable***

Direction générale

DG2021-027 **Adoption du *Plan d'action solidaire 2021-2025* de la Ville de Québec**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2021-124 **Ratification de l'entente intervenue le 14 avril 2021 entre la Ville de Québec, la *Société québécoise des infrastructures* et le *Centre de services scolaire des Premières-Seigneuries*, relative à la réalisation de travaux municipaux requis dans le cadre de la construction d'un nouveau projet d'école secondaire sur le site de l'ancien *Jardin zoologique de Québec***

Ressources humaines

RH2021-709 **Lettre d'entente entre la Ville de Québec et le *Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA)*, relative à la modification de l'annexe K de la convention collective**

Technologies de l'information

TI2021-002 **Entente entre la Ville de Québec et la *Société de transport de Québec (Réseau de transport de la Capitale)*, relative à la fourniture de services en matière de radiocommunication basés sur la technologie *Enhanced Digital Access Communication System* et de soutien en téléphonie, pour la période du 1^{er} juillet 2019 au 30 juin 2024**

TI2021-007 **Amendement à l'entente intervenue entre la Ville de Québec et la *Société de transport de Québec (Réseau de transport de la Capitale)*, relative à l'implantation d'un service évolué de radiocommunication pour le territoire de la ville de Québec**

Comité exécutif du 17 septembre 2021

Affaires juridiques

AJ2021-034 **Règlement hors cour relativement aux poursuites en Cour supérieure par *Hamel Construction inc. c. Ville de Québec* (Numéros C.S : 200-17-030307-193 et 200-17-030360-192)**

Approvisionnements

AP2021-713 **Paiement à, *Bell Canada*, des dépenses pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 73180)**

AP2021-714 **Paiement, à *Bell Canada*, des dépenses pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement des infrastructures des entreprises d'utilité publique locataires des installations de *Bell Canada* (phases conception détaillée et réalisation), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 76348)**

AP2021-715 **Avis de modification numéro 1 relatif à l'entente avec *Vidéotron ltée*, pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phase conception préliminaire), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 53068)**

AP2021-716 **Paiement, à *Vidéotron ltée*, des dépenses pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 73124)**

AP2021-723 **Avis de modification numéro 3 relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Bell Canada*, pour des services professionnels et techniques relatifs au déplacement de ses installations (phase conception préliminaire), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 53069)**

AP2021-730 **Ententes entre la Ville de Québec et *Creos Experts-Conseils inc.*, pour la présentation de trois oeuvres d'art lumineuses qui seront installées à la place Jean-Béliveau, du 1^{er} décembre 2021 au 13 mars 2022 (Dossier 76373)**

AP2021-740 **Adjudication de contrats pour le transport et le recyclage de résidus verts de l'agglomération de Québec – 2021 à 2023 – Lots 1, 2, 3, 5 et 6 (Appel d'offres public 76001)**

Développement économique et grands projets

DE2021-716 **Acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure du futur prolongement de l'avenue Roland-Beaudin, connu et désigné comme étant une partie du lot 6 160 900 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

DE2021-973 **Acquisition à des fins municipales d'un immeuble sis au 912, boulevard Pie-XII, connu et désigné comme étant le lot 1 661 979 du cadastre du Québec – Affectation au domaine public d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 1 661 979 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

DE2021-976 **Acquisition à des fins municipales d'un immeuble situé en bordure de l'avenue Le Gendre, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 695 638 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

DE2021-983 **Acquisition à des fins municipales d'immeubles situés en bordure de l'autoroute Charest, connus et désignés comme étant les lots 1 695 639, 1 696 353 et 1 696 354 du cadastre du Québec – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

DE2021-986 **Acquisition à des fins municipales d'un immeuble sis au 884, rue Saint-Joachim, connu et désigné comme étant le lot 5 663 320 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Cité-Limoilou**

DE2021-989 **Avenant numéro 3 à la convention de bail entre la Ville de Québec et la *Corporation Immobilière Cagim*, relativement à la location d'espaces de bureaux situés au 825, boulevard Lebourgneuf – Arrondissement des Rivières**

DE2021-990 **Bail entre la Ville de Québec et *GM Développement inc.*, relatif à la location d'espaces commerciaux et de bureaux situés au 305, boulevard Charest Est à Québec – Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Office du tourisme de Québec

OT2021-009 **Avenant à l'entente entre la Ville de Québec (*Office du tourisme de Québec*) et l'Association hôtelière de la région de Québec, relativement au programme de cartes d'achat prépayées**

7- Avis de motion

Comité exécutif du 15 septembre 2021

TI2021-005 **Avis de motion relatif au *Règlement de l'agglomération sur l'acquisition et l'installation du matériel et de logiciels ainsi que sur les services professionnels et le personnel requis pour les mises en service de solutions d'affaires en matière de technologie de l'information et de télécommunication et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1422, et dépôt du projet de règlement**

TI2021-005 **Appropriation d'un montant de 1 200 000 \$ au fonds général de l'agglomération**

RH2021-727 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite des employés manuels de la Ville de Québec relativement aux employeurs parties à ce régime*, R.A.V.Q. 1427, et dépôt du projet de règlement**

RH2021-724 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite des fonctionnaires de la Ville de Québec relativement aux employeurs parties à ce régime*, R.A.V.Q. 1428, et dépôt du projet de règlement**

RH2021-726 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite du personnel professionnel de la Ville de Québec relativement aux employeurs parties à ce régime*, R.A.V.Q. 1429, et dépôt du projet de règlement**

RH2021-725 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite des cadres de la Ville de Québec relativement aux employeurs parties à ce régime*, R.A.V.Q. 1430, et dépôt du projet de règlement**

Comité exécutif du 17 septembre 2021

- PA2021-109 **Avis de motion relatif au Règlement de l'agglomération sur les services professionnels et techniques requis pour la planification et l'exécution de projets de planification du territoire relevant de la compétence d'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1416, et dépôt du projet de règlement**
- PA2021-109 **Appropriation d'un montant de 80 000 \$ au fonds général de l'agglomération**
- 8- Adoption de règlements
- CU2021-042 **Règlement de l'agglomération sur des travaux de restauration et d'aménagement de la grange du Domaine de Maizerets et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.A.V.Q. 1294**
- PA2021-110 **Règlement de l'agglomération relativement à la réalisation d'un projet d'habitation sur une partie du lot numéro 1 541 469 du cadastre du Québec dans le cadre d'un programme de logement social, R.A.V.Q. 1366**
- GT2021-282 **Règlement de l'agglomération sur la réalisation d'un projet d'habitation dans le cadre d'un programme de logement social et d'un projet institutionnel relatif à l'aménagement d'une partie du stationnement de la cour municipale de Québec sur le lot numéro 1 479 014 du cadastre du Québec, R.A.V.Q. 1417**
- GT2021-292 **Règlement de l'agglomération relativement à la réalisation d'un projet d'habitation sur le lot numéro 2 862 547 du cadastre du Québec dans le cadre d'un programme de logement social, R.A.V.Q. 1418**
- GT2021-288 **Règlement de l'agglomération relativement à la réalisation d'un projet d'habitation sur les lots numéros 1 228 679, 1 228 680 et sur une partie du lot numéro 2 142 985 du cadastre du Québec dans le cadre d'un programme de logement social, R.A.V.Q. 1419**
- 9- Période de questions des citoyens

10- Clôture de la séance

Québec, le 17 septembre 2021.

Le greffier,

Sylvain Ouellet

SO/id